



# ЗАРЯ ВОСТОКА

Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

СУББОТА

1

НОЯБРЯ 1969 г.

№ 255 (13506)

Цена 2 коп.

## ЗАКРЫТИЕ III СЪЕЗДА КОЛХОЗНИКОВ ГРУЗИНСКОЙ ССР

31 октября на утреннем заседании III съезда колхозников Грузинской ССР, которое проходило под председательством председателя колхоза села Великие Гурджаанского района, Героя Социалистического Труда Д. Мамисашвили, продолжалось обсуждение доклада тов. В. П. Мжаванадзе.

В прениях выступили председатель колхоза села Хванчкара Амбролаурского района А. Ткешелашвили, секретарь партийной организации колхоза поселка Вани Ванского района Г. Намичишвили, директор Грузинского научно-исследовательского института экономики и организации сельского хозяйства, профессор П. Жгенти.

Текст приветствия делегатов съезда, направленного в адрес делегатов конференции колхозников Чувашской АССР, зачитывает председатель артели села Какабети Сагарейджского района З. Окромчедишвили.

Речь произносит секретарь комсомольской организации колхоза села Артана Тельавского района, виноградарь Ш. Мамакашвили. Председатель колхоза села Охурей Очамчирского района А. Шония оглашает текст приветственной телеграммы, поступившей от президиума III съезда колхозников Армении.

Выступает член колхоза села Патарадзе Сагарейджского района, депутат Верховного Совета Грузинской ССР Ш. Патаракшишвили.

В адрес съезда поступила телеграмма с приветствием ЦК КП Латвии, Президиума Верховного Совета Латвийской ССР и Совета Министров республики. Ее текст зачитывает председатель колхоза имени Калинина Лагодехского района, Герой Социалистического Труда Л. Добролецкий.

В продолжавшихся прениях принимает участие агротехник колхоза имени Жданова села Ениседи Кварельского района Э. Ломашвили.

Текст приветствия съезду колхозников Молдавии оглашает председатель колхоза села Тахи Ахалалского района, депутат Верховного Совета Грузинской ССР В. Казарян.

Председательствующий предоставляет слово кандидату в члены Политбюро ЦК КПСС, первому секретарю Центрального

Комитета Компартии Грузии В. П. Мжаванадзе.

Тов. В. П. Мжаванадзе произносит заключительную речь, которая неоднократно прерывалась аплодисментами.

III съезд колхозников Грузинской ССР единогласно принимает постановление по первому вопросу порядка дня.

После перерыва съезд приступает к выборам делегатов на III Всесоюзный съезд колхозников.

После перерыва председательствующий на съезде тов. В. П. Мжаванадзе представляет слово для оглашения приветственной телеграммы, поступившей от съезда колхозников Эстонской ССР, зоотехнику колхоза села Раг Джавского района Б. Даранову.

Затем агроном колхоза села Ульяновка Сигнахского района В. Лоскутов зачитывает текст приветственной телеграммы, поступившей от участников конференции колхозников Чувашской АССР.

Председатель колхоза села Пласти Горьковского района Ш. Эдадашвили зачитывает список кандидатов в делегаты на III Всесоюзный съезд колхозников. Съезд единогласно избирает 142 делегата.

Участников съезда пришли приветствовать представители молодежи республики. От имени многотысячной армии грузинской молодежи со словами приветствия обращается к делегатам член колхоза села Чумлаи Гурджаанского района М. Гиошвили.

Председатель колхоза села Натанеби Махарадзевского района Г. Цитлидзе зачитывает текст приветствия III съезда колхозников Грузинской ССР в адрес ЦК КПСС, Президиума Верховного Совета СССР, Совета Министров СССР.

Под бурные аплодисменты делегаты съезда принимают текст этого приветствия. Председательствующий тов. В. П. Мжаванадзе объявляет III съезд колхозников Грузинской ССР закрытым.

Вечером в Тбилиском академическом театре оперы и балета имени З. Палиашвили для делегатов III съезда колхозников Грузинской ССР был дан большой концерт. (ГрузТАГ).

## ЦЕНТРАЛЬНОМУ КОМИТЕТУ КОММУНИСТИЧЕСКОЙ ПАРТИИ СОВЕТСКОГО СОЮЗА ПРЕЗИДИУМУ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СОЮЗА ССР СОВЕТУ МИНИСТРОВ СОЮЗА ССР

Третий съезд колхозников Грузии, обсудивший проект нового Примерного Устава колхоза, собрался в знаменательные дни, когда наша великая Родина, все прогрессивные люди мира готовятся к 100-летию со дня рождения гениального мыслителя и революционера, вождя и учителя советского народа и трудящихся всего мира Владимира Ильича Ленина.

Колхозный строй, утвердившийся в результате осуществления ленинского кооперативного плана, — неразрывная часть советского общества. Коммунистическая партия, решая исторические задачи социалистических преобразований, создала мощную индустрию, смело повела крестьянство по пути коллективизации.

Трудящиеся нашей республики с огромным интересом и одобрением встретили проект нового Примерного Устава колхоза. Обсуждение этого важного документа вылилось в демонстрацию замечательных достижений колхозного строя.

Мы, делегаты III съезда колхозников Грузии, от имени многотысячной армии работников сельского хозяйства, всех трудящихся республики горячо приветствуем Центральный Комитет родной Коммунистической партии и Советское правительство и выражаем сердечную благодарность за большой творческий труд, проделанный партией и правительством во имя торжества ленинского кооперативного плана.

Почти 35 лет, прошедших со времени II Всесоюзного съезда колхозников, были годами героического труда советского народа, колхозного крестьянства, годами борьбы и славных побед. Огромную роль в деле дальнейшего укрепления колхозов, улучшения благосостояния колхозного крестьянства сыграла решения XXIII съезда партии.

В эти торжественные дни работы III съезда колхозников республики мы еще раз с большим уважением вспоминаем славных представителей героического поколения 30-х годов, отда-

вших все силы борьбе за победу коллективизации, вспоминаем и отдаем достойные почести колхозникам, героически павшим на фронтах Отечественной войны.

Колхозники Грузии пришли к своему III республиканскому съезду с новыми значительными трудовыми победами. Мы рады доложить Центральному Комитету родной Коммунистической партии, Президиуму Верховного Совета Союза ССР и Совету Министров СССР, что грузинские чаеводы и виноградары, цитрусоводы, плодороды, овощеводы и животноводы добились больших успехов в труде, что укрепилась экономика колхозов, значительно улучшилось благосостояние колхозного крестьянства.

Но мы хорошо понимаем, что еще далеко не все резервы и возможности использованы для дальнейшего роста производства сельскохозяйственных продуктов. Одобрив проект Устава, от имени многотысячной армии колхозников и всех трудящихся республики мы даем слово родной Коммунистической партии Советского Союза и Советскому правительству, что труженники колхозов Советской Грузии не пожелают своих сил во имя дальнейшего укрепления колхозного строя, во имя успешного осуществления решений XXIII съезда партии и последующих Пленумов ЦК КПСС, наиболее полного обеспечения потребности населения нашей страны в продуктах сельского хозяйства. Мы сделаем все для того, чтобы организованно закончить сельскохозяйственный год, заложить прочную основу будущего урожая и достойными трудовыми подарками встретить 100-летие со дня рождения Владимира Ильича Ленина.

Слава родной Коммунистической партии — партии бессмертного Ленина — вдохновителю и организатору всех наших побед!

ПРИНЯТО III СЪЕЗДОМ КОЛХОЗНИКОВ ГРУЗИИ.

## Заключительное слово товарища В. П. МЖАВАНДЗЕ на III съезде колхозников Грузии

Товарищи! Работа съезда колхозников Грузии завершается, прения по первому вопросу повести дня закончены. Но прежде чем подвести итоги работы нашего съезда, мне хотелось бы поделиться теми чувствами, которые в течение этих двух дней, владели, мне думается, каждым из присутствующих здесь, и тем самым выразить общие чувства, общее мнение, общее впечатление от работы съезда.

При взгляде на делегатов съезда, на тех, кто собрался в этом зале и кто выступал с этой трибуны, сердце наполняется радостью и гордостью за наше славное колхозное крестьянство, за всех наших сельских труженников, чьи неутомимые, трудолюбивые руки создают подлинное богатство — эти чудесные дары грузинской земли, так щедро и красочно представленные на открывшейся к съезду выставке.

Здесь, в этом зале, находятся лучшие из лучших представителей нашей колхозной деревни, ее слава и гордость, передовики и новаторы, удостоенные высоких правительственных наград, люди, умудренные большим жизненным опытом.

Здесь, в этом зале, присутствуют и ветераны колхозно-

го движения, и люди среднего поколения, и наша славная сельская молодежь, которая верно идет дорогой отцов, продолжая замечательные трудовые традиции, приумножая славу труженников сельского хозяйства.

Здесь, в этом зале, собрались сельские труженники, приехавшие со всех уголков Грузии, представители различных национальностей, и это вновь говорит о многонациональном составе нашей республики, где люди живут и трудятся единой дружной семьей и вместе со всеми народами нашей великой Родины строят коммунизм!

Я уже сказал, что в этом зале собрались лучшие из лучших. Но каждый из вас не должен забывать, что вы являетесь посланцами народа, его сынами и дочерями, и прямая обязанность каждого из вас — свято хранить все лучшее, что есть в народе. Как тут не вспомнить грузинскую поговорку: *ცოდნა მამისა და დედასა, შვიკისა მისი ვაჟისა და ასობისა*. И впрямь: «Какова мать, каков отец, — таков и сын».

Мы внимательно слушали делегатов, и надо прямо сказать, что их выступления отличались глубоким знанием дела, кровной заинтересован-

## ГИМН ЧЕЛОВЕКУ ТРУДА

КОНЦЕРТ В ТБИЛИСКОМ АКАДЕМИЧЕСКОМ ТЕАТРЕ ОПЕРЫ И БАЛЕТА

Наш современник — человек трудового подвига стал героем концерта, посвященного участникам III съезда колхозников Грузинской ССР. Вечером 31 октября со сцены Тбилиского академического театра оперы и балета имени З. Палиашвили прозвучала величальная труду, хозяевам явилась грузинской, любимой Родине. Образ страны, строящей коммунизм, образы людей труда, могучий ритм созидания и великая радость творчества — все это ярко и зримо было воплощено в песнях, танцах, стихах. В программе концерта было собрано все лучшее: произведения классиков и грузинских композиторов, жемчужины песенного фольклора, огненные грузинские танцы.

Концерт начался увертюрой к опере «Данси» З. Палиашвили. Бессмертная музыка композитора вдохновенно была исполнена оркестром театра.

Грузия славится именами многих лауреатов международных и всесоюзных конкурсов. Список лауреатов растет с каждым годом. На этот раз перед зрителями предстали новые лауреаты — победительницы недавнего Закавказского конкурса музыкантов-исполнителей в Ереване пианистка Т. Апакидзе и скрипачка Р. Гвасалия. Молодые музыканты с большим чувством, мастерски сыграли две пьесы народного артиста Грузии О. Тактакишвили и «Исты в альбома» Вагнера. Наградой искусству молодых исполнительниц были горячие аплодисменты зрителей.

Дует грузинских певцов — заслуженной артистки республики Ц. Цицишвили и Н. Мкервалидзе давно приобрел популярность. В исполнении этих певцов прозвучали романсы «Журавли» ком-

позитор Г. Пабадзе и русская народная песня.

В программу были включены популярные произведения оперной классики. Серенада Мефистофели из оперы Гуно «Фауст» и куплеты Цангалы из оперы З. Палиашвили «Данси» исполнил заслуженный артист республики Т. Лаперашвили в сопровождении хора театра оперы и балета. Успех выпал на долю народного артиста Грузии Ш. Киннадзе. Он спел каватину Фигаро из «Севильского цирюльника» Россини и куплеты Инкубуса из «Латавры» З. Палиашвили.

Юная балетная пара Н. Твалишвили и Ж. Крицкая — ученицы первого класса Тбилисского хореографического училища (класс заслуженной артистки республики Н. Воейковой) показали «Польку» С. Рахманинова.

(Окончание на 3-й стр.)



На снимке: руководящие работники республики среди делегатов III съезда колхозников Грузинской ССР.

Фото Г. Вахтагандзе и В. Гинзбурга.

ВЫСТУПАЮТ УЧАСТНИКИ СЪЕЗДА

Речь звеньевой колхоза села Бобоквати Кобулетского района, Героя Социалистического Труда К. ГОГИТИДZE

Наш колхоз добился больших успехов. Хозяйство семь раз было участником ВДНХ СССР...

Речь председателя колхоза села Натанеби Махарадзевского района Г. ЦИТЛИДZE

Своеобразие нашего съезда заключается не только в том, что мы обсуждаем проект нового Примерного Устава...



На снимке: группа делегатов III съезда колхозников Грузинской ССР (слева направо) член колхоза села Канкути Кобулетского района Герой Социалистического Труда Э. Закарнадзе...

В успехах колхоза есть и моя доля. С закрепленного за мною участка в 0,5 гектара я собрала 7,5 тонны сортового листа...

Вплоть предложения внести поправку в проект Примерного Устава. Считаю целесообразным...

Речь председателя колхоза села Плавни Горьиского района Ш. ЭЦАДАШВИЛИ

Из года в год наш колхоз повышает производство продуктов земледелия и животноводства...

Прежние жилища дома современного села, клубы и дворцы культуры, школы и библиотеки...

Далее оратор подробно рассказывает о прошлом и настоящем руководимого им колхоза...

Речь бригадира колхоза села Нукирани Сигнахского района К. МАЗИАШВИЛИ

Наш съезд проходит в дни, когда все прогрессивное человечество отмечает 100-летие со дня рождения В. И. Ленина...

В числе первых в республике в нашем селе образовался колхоз «Парияская коммуна»...

Речь руководителя делегации колхозников Армении, заместителя министра сельского хозяйства Армянской ССР С. КАЗАРЯНА

Дорогие товарищи! Мы привезли с собой горячий привет и добрые пожелания Центрального Комитета Компартии Армении...

Выступаящий рассказывает о своих успехах в сельском хозяйстве, о деятельности колхозов Армении...

После принятия этого документа перед колхозным крестьянством открываются еще большие перспективы...

Речь секретаря комсомольской организации колхоза села Гулиани Ланчхутского района Г. ДЖИДЖИЕШВИЛИ

От имени молодежи Ланчхутского района приветствуют делегатов съезда колхозников...

Для нашей молодежи созданы все условия. Взять, к примеру, меня. Я окончил два года назад среднюю школу и начал работать в родном колхозе...

науки и культуры Азербайджанской ССР.

Разрешите еще раз поздравить вас новых больших успехов!

В нынешнем году на счету нашей молодежи 65 тонн собранного сырья. Нас вдохновляют высокие образцы труда старших товарищей...

В нашем селе работают 50 специалистов с высшим образованием. В селе есть клуб, библиотека, начатая строительство новой школы...

В начале первых в республике в нашем селе образовался колхоз «Парияская коммуна»...

Ваш съезд обсуждает проект Примерного Устава артели — документ огромной политической важности...

III съезд колхозников Грузии проходит в дни, когда сельские труженники нашей республики широко развернули работу по претворению в жизнь решений XXIII съезда КПСС...

визух, некоторые уже окончили техникумы и школы.

Успехов добились и колхозы Армении. Они первыми пополнили планы продажи государству зерна, сахарной свеклы...

Колхозники Армении связаны крепкими узами дружбы с колхозниками Грузии. Эта нерушимая дружба берет свое начало в глубине веков...

Дорогие товарищи! Позвольте еще раз приветствовать вас, участников III съезда колхозников Грузии...

Со времени принятия первого Устава прошло 34 года. За это время колоссальные изменения произошли в колхозной жизни...

Сегодня на нашем съезде присутствуют известные люди села, новаторы производства, ветераны, специалисты сельского хозяйства...

Большое внимание в колхозах района уделяется внедрению в производство достижений науки...

Зестафонский район славится своими виноградниками. Мы уже продали государству 27 тысяч тонн ягод вместо 19,735 тонн...

Обсуждение проекта Устава в нашем колхозе прошло очень активно. Было высказано много дельных предложений...

Труженники нашего района отмечают успехами III съезда колхозников Грузии, делают все, чтобы выполнить обязательства, принятые в честь 100-летия со дня рождения В. И. Ленина...

Сельские труженники нашего района, вместе со всем советским народом, активно превращают в жизнь Ленинский кооперативный план...

В числе делегатов — 7 депутатов Верховного Совета СССР, 40 — депутатов Верховного Совета Грузинской ССР...

Делегатами III съезда колхозников Грузии избраны прославленные люди колхозного села — председатели артелей, старые большевики, специалисты сельского хозяйства...

НАШ ДЕВИЗ — БРАТСТВО И ДРУЖБА

Сельские труженники нашего района, вместе со всем советским народом, активно превращают в жизнь Ленинский кооперативный план. Плоды этой работы, которая продолжается сейчас и будет продолжаться вперед...

Вплоть предложения внести поправку в проект Примерного Устава. Считаю целесообразным внести поправку в проект Устава при выделении прусадебных участков руководствоваться определенным «колхозный двор»...

Речь бухгалтера колхоза села Чкадуши Зугдидского района И. ПАПАСКИРИ

Мне поручено рассказать вам о преобразованиях, которые произошли в колхозном селе, высказать мысли и чаяния труженников нашей артели...

В нынешнем году членоведы Зугдидского района получили рекордный урожай листа — 29,600 тонн на 2,350 тонн больше плана...

Обсуждение проекта Устава вызвало новый подъем трудовой активности. Еще шире развернулось соревнование за то, чтобы дать государству возможно больше продуктов животноводства...

Большую помощь в дальнейшем росте экономики колхозов окажет новый Примерный Устав.

Речь генерал-майора И. КРЕПЫШЕВА

Уважаемые товарищи делегаты, дорогие друзья! Мне выпала высокая честь от имени воинов Краснознаменного Закавказского военного округа и Закавказского погранучастка округа передать вам, участникам III съезда колхозников Грузии, горячий, боевой привет...

Речь членоведы колхоза села Лиа Цаленджикского района С. САМУШИЯ

Сельские труженники нашего района, вместе со всем советским народом, активно превращают в жизнь Ленинский кооперативный план. Плоды этой работы, которая продолжается сейчас и будет продолжаться вперед...

Состав делегатов от их образования еще раз демонстрирует заботу Коммунистической партии и Советского правительства о повышении культурного уровня трудящихся...

На нашем съезде присутствуют делегация братьев республик Азербайджана и Армении (ГрузТАГ).

РУКА ОБ РУКУ К ЕДИНОЙ ЦЕЛИ

Речь руководителя делегации колхозников Армении, заместителя министра сельского хозяйства Армянской ССР С. КАЗАРЯНА

Дорогие товарищи! Мы привезли с собой горячий привет и добрые пожелания Центрального Комитета Компартии Армении...

Выступаящий рассказывает о своих успехах в сельском хозяйстве, о деятельности колхозов Армении...

После принятия этого документа перед колхозным крестьянством открываются еще большие перспективы, предусмотренные в проекте цели и задачи помогут еще больше укрепить колхозный строй...

Доклад председателя мандатной комиссии председателя колхоза села Чумлка Гурджаанского района В. УТИАШВИЛИ

III съезд колхозников Грузии проходит в дни, когда сельские труженники нашей республики широко развернули работу по претворению в жизнь решений XXIII съезда КПСС...

ЗаклЮчительное слово товарища В. П. МЖАВАНДЗЕ

ОКОНЧАНИЕ.

на III съезде колхозников Грузии

стремление добиться на основе нового Устава еще большего укрепления колхозного строя, развития общественного хозяйства, создания всех необходимых условий для получения высоких и устойчивых урожаев сельскохозяйственных культур, улучшения благосостояния народа.

стоящую зиму, обеспечить теплоту и сытую зимовку скота и заложить весной прочную основу для высокого урожая всех сельскохозяйственных культур, урожая будущего года — пятого, завершающего года пятилетки, юбилейного ленинского года.

Мне хотелось бы напомнить товарищам добрые народные традиции, обычай, когда крестьянин, уходя, не закрывал двери своего дома на замок, пользуясь лишь обычной задвижкой.

Съезд показал готовность сельских труженников с честью выполнять стоящие перед ними задачи, он вновь показал монолитную сплоченность трудящихся Грузии вокруг Советского правительства, вокруг Коммунистической партии Советского Союза.

стам, встанут во главе всех сельских труженников и поднимут их на еще более энергичную борьбу за новые успехи сельскохозяйственного производства.



На снимке: группа делегатов III съезда колхозников Грузинской ССР (слева направо) председатель колхоза села Хабуме Чхорцидского района И. Шенгелия, секретарь комитета комсомола колхоза села Гулиани Ланчхутского района Г. Джинджешвили, секретарь парторганизации колхоза поселка Вани Ванского района Г. Намичешвили, полково колхоза села Вакири Сигнахского района Е. Канчавили.

ГИМН ЧЕЛОВЕКУ ТРУДА

КОНЦЕРТ В ТБИЛИССКОМ АКАДЕМИЧЕСКОМ ТЕАТРЕ ОПЕРЫ И БАЛЕТА

ОКОНЧАНИЕ.

Понравилось зрителям выступление заслуженного артиста республики Г. Кинадзе, который прочел «Праздничный репортаж» и «Чай-ворд» Г. Укивадзе.

роцкого пассажирского транспорта. Завершая программу концерта, торжественно прозвучала песня «Родина совет!» народного артиста республики Р. Лагидзе.

ВЫСТУПАЮТ УЧАСТНИКИ СЪЕЗДА

ОКОНЧАНИЕ

Советский народ с удовлетворением отмечает, что ленинские заветы по социалистическому переустройству советской деревни успешно претворяются в жизнь.

на площадь в 0,48 гектара собрал 12 тонн ягод, что в пересчете на гектар составляет 250 центнеров. Нап ошведов Кетван Шенгелия с 1,000 квадратных метров получила 2,450 килограммов лука вместо плановых 800.

Вдохновленные подготовкой и III Всесоюзному съезду колхозников и 100-летию со дня рождения В. И. Ленина, сельские труженники нашего района преодолевают один рубль за другим.

подъеме общественного хозяйства. Мы знаем, что чем богаче колхоз, тем выше и наше благосостояние.

Речь агротехника колхоза имени Жданова Кварельского района Э. ЛОМАШВИЛИ

Речь председателя колхоза села Хванчкара Амброулерского района А. КЕШЕЛАШВИЛИ

Речь директора Грузинского научно-исследовательского института экономики и организации сельского хозяйства проф. П. ЖЕНТИ

Речь члена колхоза села Патардзеули Сагареджского района Ш. ПАТАРКАЦИШВИЛИ

Речь секретаря партини организации колхоза поселка Вани Ванского района Г. НАМИЧЕШВИЛИ

Речь секретаря комсомольской организации колхоза села Артана Телавского района Ш. МАМУКАШВИЛИ

ЗАЯВЛЕНИЕ СОВЕЩАНИЯ МИНИСТРОВ ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ ГОСУДАРСТВ—УЧАСТНИКОВ ВАРШАВСКОГО ДОГОВОРА

30—31 октября 1969 года в городе Праге состоялось Совещание министров иностранных дел государств—участников Варшавского Договора, в котором приняли участие:

